

# WAY OF HUMAN RIGHTS

---

- 01 Alle Menschen sind frei und gleich an Würde und Rechten geboren 2. Sprache: Jiddisch
- 02 Jeder Mensch hat Anspruch auf die in dieser Erklärung verkündeten Rechte und Freiheiten 2. Sprache: Tschechisch
- 03 Recht auf Leben, Freiheit und Sicherheit der Person 2. Sprache: Niederländisch
- 04 Verbot der Sklaverei und des Menschenhandels 2. Sprache: Französisch
- 05 Verbot der Folter, grausamer, unmenschlicher oder erniedrigender Strafen und Misshandlungen 2. Sprache: Dänisch
- 06 Anspruch auf Anerkennung als Rechtsperson an allen Orten 2. Sprache: Polnisch
- 07 Gleichheit vor dem Gesetz 2. Sprache: Englisch
- 08 Anspruch auf wirksamen Rechtsschutz vor inner-staatlichen Gerichten gegen Handlungen, die verfassungsmäßig zugestandene Grundrechte verletzen 2. Sprache: Italienisch
- 09 Schutz vor willkürlicher Festnahme, Inhaftierung oder Ausweisung 2. Sprache: Romanes
- 10 Anspruch auf ein faires und öffentliches Gerichtsverfahren 2. Sprache: Türkisch
- 11 Unschuldsumvermutung bis zum Schuldnachweis und keine Verurteilung ohne gesetzliche Grundlage 2. Sprache: Neugriechisch
- 12 Anspruch auf Schutz des Privatlebens 2. Sprache: Russisch
- 13 Recht auf Freizügigkeit 2. Sprache: Portugiesisch
- 14 Recht auf Asyl im Falle der Verfolgung 2. Sprache: Armenisch
- 15 Anspruch auf eine Staatsangehörigkeit 2. Sprache: Neuhebräisch
- 16 Recht, zu heiraten und eine Familie zu gründen 2. Sprache: Kurdisch
- 17 Recht auf Eigentum 2. Sprache: Arabisch
- 18 Anspruch auf Gedanken-, Gewissens- und Religionsfreiheit 2. Sprache: Ful/ Pulaar
- 19 Recht auf freie Meinungsäußerung und Informationsfreiheit 2. Sprache: Paschtu
- 20 20 Recht auf Versammlungs- und Vereinigungsfreiheit zu friedlichen Zwecken 2. Sprache: Tibetisch
- 21 Recht auf allgemeine und gleiche Wahlen, Zulassung zu öffentlichen Ämtern und demokratische Mitbestimmung nur Deutsch, die Säuleneiche steht für alle anderen Sprachen
- 22 Recht auf soziale Sicherheit und Anspruch auf die für die Würde und freie Entfaltung der Persönlichkeit unentbehrlichen wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Rechte 2. Sprache: Chinesisch
- 23 Recht auf Arbeit; gleicher Lohn für gleiche Arbeit; angemessene Entlohnung; Recht auf gewerkschaftliche Organisation 2. Sprache: Singhalesisch
- 24 Anspruch auf Erholung und arbeitsfreie Zeit 2. Sprache: Zulu
- 25 Anspruch auf eine Lebenshaltung, die ausreichend Gesundheit und Wohlbefinden gewährleistet; Anspruch auf Unterstützung während der Mutterschaft und Kindheit 2. Sprache: Navaho/ Hopi
- 26 Recht auf Bildung 2. Sprache: Japanisch
- 27 Recht auf kulturelles Leben und Teilhabe am wissenschaftlichen Fortschritt; Recht auf Urheberschutz 2. Sprache: Vietnamesisch
- 28 Anspruch auf eine freiheitliche Sozial- und Internationalordnung 2. Sprache: Kamput/ Khmer
- 29 Verpflichtungen des Individuums gegenüber der Gemeinschaft; die Rechte und Freiheiten eines Menschen sind beschränkt, um diejenigen der anderen zu gewährleisten 2. Sprache: Khechua Aimara
- 30 Eine Interpretation der vorliegenden Erklärung darf nicht auf die Missachtung der darin enthaltenen Rechte und Freiheiten abzielen 2. Sprache: Spanisch

# WAY OF HUMAN RIGHTS

---

- 01 All human beings are born free and equal in dignity and rights 2nd language: Yiddish
- 02 Everyone is entitled to all the rights and freedoms set forth in this declaration 2nd language: Czech
- 03 Right to life, liberty and the security of person 2nd language: Dutch
- 04 Prohibition of slavery and slave trade 2nd language: French
- 05 Prohibition of torture, cruel, inhumane or degrading treatment or punishment 2nd language: Danish
- 06 Entitlement to recognition everywhere as a person before the law 2nd language: Polish
- 07 Equality before the law 2nd language: English
- 08 Entitlement to an effective remedy by a national tribunal for acts violating the fundamental rights granted by the constitution or by law 2nd language: Italian
- 09 Protection from arbitrary arrest, detention or exile 2nd language: Albanian
- 10 Entitlement to a fair and public court hearing 2nd language: Roma
- 11 Presumption of innocence until proved guilty and no conviction without a legal base 2nd language: Modern Greek
- 12 Entitlement to protection of privacy and private life 2nd language: Russian
- 13 Right to freedom of movement 2nd language: Portuguese
- 14 Right to asylum from persecution 2nd language: Armenian
- 15 Right to a nationality 2nd language: Modern Hebrew
- 16 Right to marry and to found a family 2nd language: Kurdish
- 17 Right to personal property 2nd language: Arabic
- 18 Right to freedom of thought, conscience and religion 2nd language: Ful / Pulaar
- 19 Right to freedom of opinion and expression and to information 2nd language: Pashto
- 20 Right to freedom of peaceful assembly and association 2nd language: Tibetan
- 21 Right to universal and equal suffrage, access to public service and democratic co-determination Only in German, the tree represents all other languages.
- 22 Right to social security and entitlement to the economic, social and cultural rights indispensable for the dignity and the free development of one's personality 2nd language: Chinese
- 23 Right to work; equal pay for equal work, just remuneration; right to unionization 2nd language: Singhalese
- 24 Right to rest and leisure 2nd language: Zulu
- 25 Right to a standard of living adequate for health and wellbeing; entitlement to assistance during motherhood and childhood 2nd language: Navajo / Hopi
- 26 Right to education 2nd language: Japanese
- 27 Right to cultural life, participation in scientific progress; protection of intellectual property 2nd language: Vietnamese
- 28 Entitlement to a liberal social and international order 2nd language: Cambodian / Khmer
- 29 Duties of the individual to the community; rights and freedoms of a person are limited, to secure those of others 2nd language: Quechua Aymara
- 30 An interpretation of the present declaration may not be aimed at the destruction of any of the rights and freedoms set forth herein 2nd language: Spanish